

# WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ

Singen

## Fasnet, wie das Narrenherz sie sich wünscht Schmutziger Dunschdig mit Poppele-Challenge und Fasnetumzug begeistern die Narren

1. MÄRZ 2017  
WOCHENBLATT  
SI/AUFLAGE 9  
GESAMTAUFLAGE 32.923  
SCHUTZGEBÜHR 84.613  
1,20 €

INHALT:

|                                        |          |
|----------------------------------------|----------|
| Fasnet in Singen                       | Seite 3  |
| Polizei zieht positives Fasnet-Resümee | Seite 3  |
| Klatsche für FC Rielasingen            | Seite 8  |
| Bilanz von Georg-Fischer               | Seite 6  |
| Diese Woche in Bildern                 | Seite 10 |



### Positive Bilanz

Eine leichte Zunahme der über die Fasnachtszeit registrierten Straftaten von 15 auf 18 im laufenden Jahr ist für den Revierbereich Singen festzustellen, vermeldet die Polizei. Den Schwerpunkt der Straftaten bilden zehn Körperverletzungsdelikte. Bewährt habe sich eine ständige polizeiliche Präsenz an den Brennpunkten. Dadurch war es möglich, zahlreiche sich anbahnende Konflikte frühzeitig zu erkennen und zu beenden und dadurch Straftaten zu verhindern. Insgesamt erteilte die Polizei 35 Personen Platzverweise. In sieben Fällen musste der Gewahrsam ausgesprochen werden. Die enge Kooperation mit den Narrenvereinen und Kommunen haben sich positiv auf das Gesamtgeschehen ausgewirkt und bewährt. Stefan Mohr  
mohr@wochenblatt.net



Die drei Erstplatzierten bei der Poppele-Challenge.



swb-Bild: stm OB Bernd Häusler mit der Narrenmutter beim Singener Fasnetumzug. swb-Bild: of

Wa ka 2018 no kumme? Traumhaftes Wetter, ausgelassene Narren und beste Stimmung ließen die diesjährige Fasnet in Singen zu einem unvergesslichen Erlebnis für alle Narrenfreunde werden. Auffällig und ein Wink für die zukünftige Fasnet – das gemeinsame Auftreten der Singener Narrenzünfte. Die Entmachtung der Stadtoberen nahmen 2017 Poppele-Zunftmeister Stephan Glunk mit der Neuböhringer Bürgermeisterin, Ulrike Wiese, die bekanntlich in diesem Jahr ihr 111. + 1. Jubiläum feiern, im Dialog vor. Beim Narrenbaumumzug nahm Tiroler Hannes Bliestle neben der Narrenmutter in der Hochzeitskutsche Platz und beim Fasnetumzug vor einer Rekordkulisse von begeisterten

20.000 Zuschauern am Samstag moderierte ein Duo aus Poppele und Neuböhringern. Unvergesslich auch das Duett »Singener Wein« von Zunftmeister Stephan Glunk und Moderator Hannes Bliestle bei der Poppele-Challenge auf dem Rathausplatz am Vormittag des Schmutzigen Dunschdig. Ein Video hiervon gibt es auf der Facebookseite des WOCHENBLATTS. Überhaupt bot die Poppele-Challenge der Poppele-Zunft mit dem WOCHENBLATT als Partner beste Unterhaltung für Jung und Alt. Stimmungsvoll mit Tanzeinlagen und viel Herzblut gewannen schließlich die jüngsten Sangestalten aus der 2B der Waldeck-Schule die Karaoke-Mitmachaktion. Klassenlehrerin Frau Armbruster

und ihre Klassenkameraden dürfen sich dank des tollen Auftritts der achtjährigen Sängerinnen über 100 Euro für die Klassenkasse freuen. Die Gesamtelternbeiratsvorsitzende Beatrix Gabele empfand die Stimmung bei der Poppele-Challenge auf dem Rathausplatz gar so gut wie noch nie. Hierzu trugen vor allem auch die tollen Auftritte der Schüler auf der Bühne bei. Platz zwei ertanzten sich die blauen Einhörner der 5B der Ekkehardschule – vor der Jahrgangsstufe sechs des Friedrich-Wöhler-Gymnasium. Bei der traditionellen Entmachtung im Rathaus lief vieles wie gewohnt. Der Fanfarenzug und Los Cravillos heizten musikalisch den vollbesetzten Ratssaal ein. Fast im Minutentakt wurde

»Hoorig isch de sell« skandiert und es herrschte wie auf dem Rathausplatz beste Fastnachtstimmung. Ungewohnt bloß Glunks zögern bei der Entmachtung von Bürgermeisterin Ute Seifried, ob der Schelte auf Konstanz, »denn nach dem Klimawandel versinkt dies und bis zum Ende aller Tage wäre Singen Oberzentrum«, hatte Seifried fabuliert. Tradition hat auch die Verteidigung der Räte, bei der sie aktuelle Themen wie ECE, MAC, Singener Kurve aufs Korn nahmen. Die CDU widmete sich etwa dem Pokerspiel um das Zollareal zwischen Stadt und ECE, und lobte die Scheffelhalle als »Stall, der nix koste, wo aber die schönsten Bälle stattfänden«. Die SPD bot wieder einmal in Sangeskunst ihre

Reime: »Die Maiers verhandeln mit der Bahn – die Singener Kurve / vor dem Museum, da wäre der Stop / MAC 3 als Bahnhof, ja das wäre echt Top / Und ist die Bahn mal wieder lahm – füllt er dem MAC die Kassen.« Die Neue Linie glaubt gar »wenn die MAC 2 Baustelle hat ein End / kommt zur Einweihung der Bundespräsident.« Mehr als ein Augenschmaus waren die Shopping-Queens der FDP, die viele Geschenke mitgebracht hatten. »Denn wahre Schönheit kommt nicht von innen, sondern aus Singen«. Stefan Mohr  
mohr@wochenblatt.net

**Noch mehr Fotos unter: [wochenblatt.net/bilder](http://wochenblatt.net/bilder)**

Singen

### Wahlen bei der Feuerwehr

Die Hauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Singen findet am Montag, 6. März um 19.30 Uhr im Feuerwehrhaus statt. Neben dem Bericht des Abteilungskommandanten – unter anderem zu über 500 Einsätzen im letzten Jahr – Bericht der Jugendfeuerwehr und des Kassenberichts stehen neben Beförderungen auch Wahlen auf der Tagesordnung. So wird turnusgemäß die Wahl des Abteilungskommandanten und seines Stellvertreters sowie die Wahl des Kassenprüfers durchgeführt. Stefan Mohr  
mohr@wochenblatt.net

Singen

### Hadwigstraße gesperrt

Die Hadwigstraße in der Singener Kernstadt wird von der Thurgauer Straße her für den auswärtigen Verkehr ab 1. März gesperrt. Dies teilte die Stadtverwaltung in einer Presseinfo am Dienstag mit. Anlieger und Nutzer der dortigen Tiefgaragen haben aber weiterhin freie Zufahrt. Die angekündigte Sperrung der Hadwigstraße ist aufgrund von Baustellenarbeiten und der beginnenden Außengastronomie-Saison in der Singener Innenstadt bis Mitte November in Kraft. Stefan Mohr  
redaktion@wochenblatt.net

Singen

### Jenisches Fest auf Rathausplatz

Der Förderverein für Jenische und andere Reisende plant ein Kulturfest am 6. und 7. Mai auf dem Rathausplatz. Dabei soll ganz im Sinne des Vereins, die Kultur und die Sprache der Jenischen, Sinti und anderer Reisender präsentiert werden. Hierzu sind alle Mitbürger herzlich eingeladen. Begleitet wird das Fest mit einer Ausstellung, mit einem Rahmenprogramm und einem typischen jenischen Bootschturnier. Weitere Informationen gibt Ursula Garz, Schulleiterin, Wessenbergsschule, Tel. 07731/917240. Stefanie  
redaktion@wochenblatt.net

Singen/ Erfurt

### Ammon und Beer holen drei Titel

Bei den deutschen Hallenmeisterschaften in der Leichtathletik für Menschen mit Handicap für Oswald Ammon und Dirk Beer ihre Titel. Insgesamt traten 115 Athleten am Olympiastützpunkt in Erfurt an. Ammon, der Behindertenbeauftragte, gewann das Kugelstoßen der Rollstuhl-Fahrer bei den Männer M60 in der Klasse R T/F 32 mit guten 4,75 m. Dirk Beer landete in der Klasse TF 48 der M50 über 60 Meter einen Start-Ziel-Sieg. Auch im Standweitsprung war er mit 2,31 m nicht zu schlagen. Stefanie  
redaktion@wochenblatt.net

**LETZTE MELDUNG**

### Internat zieht ins Friedrichsheim

Die ehemalige Senioren pension Friedrichsheim in Gailingen bekommt neue Bewohner. Ab heute, 1. März, gilt der Mietvertrag mit der Internatsschule Schloss Bohlingen, gab Gailingens Bürgermeister Heinz Brennenstuhl bekannt. Das traditionsreiche Haus gehörte zum Gesundheitsverbund des Kreises Konstanz und wurde Mitte September 2016 geschlossen. Weitere Informationen über die künftige Nutzung des Friedrichsheims können Sie in der nächsten Ausgabe des WOCHENBLATTS lesen. Stefanie  
mucha@wochenblatt.net

- Anzeige -

- Anzeige -

**Vortrag in Villingen**  
**Die., 07. März**  
**Die schlimmsten Fehler beim Erben und Vererben**  
Erbrechtsanwalt Dr. Schindler klärt über die schlimmsten Fehler auf und zeigt, wie man sie vermeidet.  
**Ort: Münsterzentrum, Kanzleigasse 30, Beginn: 19.30 Uhr, Eintritt: 5 Euro, Ohne Voranmeldung.**

**Radolfzell**  
**KÜCHENINSEL ÖFFNET**  
Am 3. März eröffnet Guido Stecker die »Kücheninsel« in der Radolfzeller Höllturmpassage 2. Seit ungefähr 30 Jahren arbeitet er als Küchenspezialist und Inneneinrichter aus Leidenschaft. Nun hat er sich mit seinem neuen Geschäft einen Traum erfüllt, wie er im Gespräch mit dem WOCHENBLATT verriet. Mehr auf Seite 9.

**Gottmadingen**  
**RADSaison STARTET**  
Mit Aktionstagen startet der Lagerverkauf von Fahrrad Joos am kommenden Wochenende im Industriepark Gottmadingen auf erweiterter Fläche und mit verstärktem Sortiment in die Saison. Damit verbunden ist am Samstag, 4. März, auch eine Gebrauchtradbörse des örtlichen Rad- und Rollsportvereins. Mehr auf Seite 7.

**HEUTE SCHON AN MORGEN DENKEN.**  
  
Wir planen mit Ihnen die geeignete Heizung für Ihr Eigenheim.  
**Sanitär Schwarz**  
GAS • WASSER • HEIZUNG  
Zeppelinstr. 5 • 78239 Rielasingen  
Telefon 07731/93280  
[www.sanitaer-schwarz.de](http://www.sanitaer-schwarz.de)

## Hausen an der Aach

# Umzugspremiere gelingt

## 3. Hegau-Umzug in Singens kleinstem Stadtteil



*Alle Register närrischen Feierns wurden beim Hegau-Umzug in Hausen gezogen.* *swb-Bild: of*

Die Premiere eines größeren Umzugs in Singens kleinstem Stadtteil Hausen an der Aach ist gelungen. Am Sonntag feierte der 3. Hegaumzug, der zwischen den Narrenvereinen aus Mühlhausen, Schlatt u. Kr., und Hausen a. d. Aach, als Kooperation für den Sonntag ins

Leben gerufen wurde, seine Premiere als bisher größter Umzug in Hausen. Über 30 Gruppen hatten sich daran beteiligt, neben den vier Musikvereinen waren auch zwei Guggenmusiken beteiligt, und auch Teile des sehr langen Umzugswegs waren gut mit

Zuschauern besetzt, die sich allerdings zwischen Start und Ankunft an der Eichenhalle doch eine gute Stunde gedulden mussten.

Schön, dass jeder Ort einige Gruppen aufbieten konnte, die ihre Fastnacht auch abseits der Vereine pflegen. Aus Schlatt unter Krähen kamen da zum Beispiel die »Trophäenjäger«, die die Besucher gleich noch in eine abenteuerliche Jägerprüfung verwickelten. Als »Heiße Feger« trat die Damengymnastik Mühlhausen auf, die Käfersieder Sudwieber machten sich mit ihrem Thema »Nutzen und Zuhälter« einen lang gehegten Traum wahr, die Mühlhauser Holzer holten dazu das Flair von St. Pauli ungeschont in den Hegau.

Nach dem 3. Hegau-Umzug ging es munter in und um die Eichenhalle weiter. Nach einem Platzkonzert der Käfermusik sorgte dort Chris Metzger schnell für einen wackelnden Boden. Schon vor dem Umzug wurden im Ortskern von Hausen Besenwirtschaften angeboten.

Oliver Fiedler  
fiedler@wochenblatt.net



► Noch mehr  
Fotos unter:  
[wochenblatt.net/  
bilder](http://wochenblatt.net/bilder)



## Gottmadingen

# Musizieren mit Spiel und Spaß

Die Jugendmusikschule Westlicher Hegau lädt zur Instrumentenvorstellung mit Beratung für Schüler der Trägergemeinden Gailingen, Gottmadingen, Hilzingen und Rielasingen-Worblingen in diesem Jahr am Samstag, 11. März, von 10 bis 12 Uhr, in der Eichendorffschule in Gottmadingen ein. Der Tag der offenen Tür bietet den Teilnehmern die Möglichkeit, verschiedene Instrumente und Gesang nach Herzenslust auszuprobieren. Fachkundige Auskunft und Beratung gibt es dazu. Auch der große Elementarbereich vor- und im Kindergartenalter wird kompetent vorgestellt: Im »Musikgarten« stellen Kinder im Alter von einem Monat bis vier Jahren zusammen mit einem Familienmitglied einen ersten spielerischen Kontakt zur Musik her. Für Kinder zwischen vier und sechs Jahren werden Kurse »Musikalische Früherziehung« angeboten. Für Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren sind »Spielgruppen und Grundkurse« geeignet, in denen sie Noten lernen, Instrumente kennen lernen und ausprobieren können. Es werden sämtliche Instrumente der Bereiche Blechblasinstrumente, Holzblasinstrumente, Schlagzeug und Percussion, Gesang, Tasteninstrumente, Streichinstrumente, Gitarre, E-Gitarre und E-Bass unterrichtet. Ergänzend zum Instrumentalunterricht kann in den Singeschulabteilungen, Instrumental-Ensembles und Orchestern mitmusiziert werden. Diese Ergänzungsfächer sind für die Hauptfachschüler kostenfrei. Der Unterricht findet vor Ort in Gailingen, Gottmadingen, Hilzingen und Rielasingen-Worblingen statt. Anmeldung bei der Jugendmusikschule Westlicher Hegau, 07731/9 24 76; [www.jumu-hegau.de](http://www.jumu-hegau.de).

WOCHEBLATT

mit den Teilausgaben  
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

**IMPRESSUM:**  
Singerer Wochenblatt GmbH + Co. KG  
Postfach 3 20, 78203 Singen  
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,  
Tel. 0 77 31/88 00-0  
Telefax 0 77 31/88 00-36  
Herausgeber  
Singerer Wochenblatt GmbH + Co. KG  
Geschäftsführung  
Carmen Frese-Kroll 0 77 31/88 00-46  
V. i. S. d. L. p. G.  
Verlagsleitung  
Anatol Hennig 0 77 31/88 00-49  
Redaktionsleitung  
Oliver Fiedler 0 77 31/88 00-29  
<http://www.wochenblatt.net>  
Anzeigenpreise und AGB's aus  
Preisliste Nr. 49 ersichtlich  
Nachdruck von Bildern und Artikeln  
nur mit schriftlicher Genehmigung  
des Verlags. Für unverlangt eingesandte  
Beiträge und Fotos wird keine Haftung  
übernommen. Die durch den Verlag  
gestalteten Anzeigen sind urheberrecht-  
lich geschützt und dürfen nur mit  
schriftlicher Genehmigung des Verlags  
verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH  
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH  
Mitglied im **A'B'C SÜDWEST**  
HEIMATZEITUNG SÜDWEST  
VERBUNDEN MIT DER  
WIRTSCHAFTSZEITUNG  
SÜDWEST

**BVDA**  
VERBUNDEN MIT DER  
WIRTSCHAFTSZEITUNG  
SÜDWEST

**AD A**  
AUFLAGEN  
KONTROLLE  
BEI  
ANDEREN  
BLÄTTER  
EINGETRAGEN

## Steißlingen

# Per Narrenvotum zur Macht

Irgendwie war an diesem Schmutzige Dunschtig Morgen im Mittelpunkt des Landkreises alles anders als sonst. Immer wieder hörte man Motorengeräusch, das den Lauten eines übermäßig gequälten und strapazierten Mopeds in hohem Maße glich. Zum Glück wurde es, je mehr man sich den Kindergärten und der Schule näherte, von den fröhlich schmetternden Blasmusikklängen übertönt.

Näherte man sich aber der Ortsmitte und dem Rathaus, kam Licht in das Dunkel. Die Steißlinger Störche wollten nicht länger unter der Knute der Herrscherklasse leiden. In Anlehnung an den Motorrad- und Rockerclub »Hells-Angels«, die am liebsten dunkle Lederbekleidung tragen und schwere Harley-Davidson-Motorräder fahren, hatten sie sich in »Hells-Storchen-Steißlingen« umbenannt und forderten von der Herrscherclique nichts weniger als die Macht über das

Dorf. Die Herrschaft hatte daran natürlich überhaupt kein Interesse und ließ sich erst nach langem Bitten dazu herab, mit den »Hells-Störchen« in eine öffentliche Diskussion darüber einzutreten, wer wohl die bessere Führung für den Ort sei. Das Thema dazu war mit dem neuen Verkehrskonzept auch schnell gefunden. Die Argumente flogen hin und her. Den einen war Tempo 30 »Etz mol (zu) langsam«, und den anderen war es, besonders in der Lange Straße, mit den Entscheidungen, wer denn nun von rechts kommt, doch zu kompliziert. Als dann nach geraumer Zeit beiden Seiten die Argumente ausgingen, einigte man sich darauf, wie das in der großen Politik auch immer öfter gefordert wird, die anwesenden Bürgerinnen und Bürger zu befragen. Und die kamen sofort zu einer einstimmigen Entscheidung: »Pro Hells-Störchen«.

Lutz Ehrhardt



*Der Anführer der »Hells-Storchen«, der mit seiner roten »Harley« zum Meeting gekommen war, feiert seinen Erfolg. swb-Bild: le*

# Markenparfums

|                                 |                          |
|---------------------------------|--------------------------|
| <b>Donnerstag, 2. März 2017</b> | <b>09.00 – 17.00 Uhr</b> |
| <b>Freitag, 3. März 2017</b>    | <b>09.00 – 17.00 Uhr</b> |
| <b>Samstag, 4. März 2017</b>    | <b>10.00 – 15.00 Uhr</b> |

## >> Duftschnäppchen <<

**Gottlieb - Daimler - Straße 7**  
Tel. 0 77 31 – 91 77 81  
78239 Rielasingen-Worblingen

# DENZEL'S

Qualität aus der Region

## Metzgerei & Partyservice





|                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p style="color: green; font-weight: bold;">AKTION - AKTION - AKTION</p> <p><b>Hähnchenkeulen</b></p> <p>gerne auch mariniert</p> <hr/> <p><b>100 g      € 0,49</b></p> | <p>frisch für Sie durchgedreht</p> <p><b>Hackfleisch</b></p> <p>gemischt, mager</p> <hr/> <p><b>100 g      € 0,74</b></p>                                | <p>klassisch gut</p> <p><b>Sauerbraten</b></p> <p>nach altem Hausrezept<br/>gebeizt</p> <hr/> <p><b>100 g      € 1,49</b></p>                                       |
| <p>das beliebte Vesper</p> <p><b>Landjäger</b></p> <p>auch dem Tannenrauch</p> <hr/> <p><b>Paar      € 1,20</b></p>                                                     | <p>die beliebte Streichwurst</p> <p><b>Zwiebelleberwurst</b></p> <p>mit viel frischer Zwiebel<br/>im Naturdarm</p> <hr/> <p><b>100 g      € 1,19</b></p> | <p style="color: green; font-weight: bold;">AKTION - AKTION - AKTION</p> <p>aus unserem Wurstkessel</p> <p><b>Wienerle</b></p> <hr/> <p><b>100 g nur € 1,24</b></p> |
| <p>natürlich hausgemacht</p> <p><b>Fleischsalat</b></p> <p>auch mit Joghurt</p> <hr/> <p><b>100 g      € 0,79</b></p>                                                   | <p>unsere etwas feinere</p> <p><b>Frühstücksrolle</b></p> <hr/> <p><b>100 g      € 1,39</b></p>                                                          | <p>da schmeckt man die Schlachtrichtfrische</p> <p><b>Delikatessleberwurst</b>, grob und fein,<br/>nach altem Hausrezept</p> <hr/> <p><b>100 g      € 1,49</b></p>  |

[www.aktivoptik.de](http://www.aktivoptik.de)








# Brillen zum Bestpreis!

|                                                                                                                                                                                                                                         |                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Komplette Einstärken-Brille</b><br> HARTSCHICHT  ENTSPIEGELUNG | statt 69,90€<br><b>NUR JETZT</b><br><b>39,90€*</b>   |
| <b>Komplette Gleitsicht-Brille</b><br> HARTSCHICHT  ENTSPIEGELUNG | statt 159,90€<br><b>NUR JETZT</b><br><b>119,90€*</b> |

Nicht mit anderen Gutscheinen und Aktionsangeboten kombinierbar. \* Ausgewählte Fassungen inkl. Aktions-Kunststoffgläser, 1.5, gehärtet, entspiegelt, Einstärken ± 6 dpt., + 2 cyl., Gleitsicht: ± 6 dpt., + 4 cyl.

[www.aktivoptik.de](http://www.aktivoptik.de)








# Brillen zum Bestpreis!

|                                                                                                                                                                                                                                         |                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Komplette Einstärken-Brille</b><br> HARTSCHICHT  ENTSPIEGELUNG | statt 69,90€<br><b>NUR JETZT</b><br><b>39,90€*</b>   |
| <b>Komplette Gleitsicht-Brille</b><br> HARTSCHICHT  ENTSPIEGELUNG | statt 159,90€<br><b>NUR JETZT</b><br><b>119,90€*</b> |

Nicht mit anderen Gutscheinen und Aktionsangeboten kombinierbar. \* Ausgewählte Fassungen inkl. Aktions-Kunststoffgläser, 1.5, gehärtet, entspiegelt, Einstärken ± 6 dpt., + 2 cyl., Gleitsicht: ± 6 dpt., + 4 cyl.

[www.aktivoptik.de](http://www.aktivoptik.de)








# Brillen zum Bestpreis!

|                                                                                                                                                                                                                                         |                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Komplette Einstärken-Brille</b><br> HARTSCHICHT  ENTSPIEGELUNG | statt 69,90€<br><b>NUR JETZT</b><br><b>39,90€*</b>   |
| <b>Komplette Gleitsicht-Brille</b><br> HARTSCHICHT  ENTSPIEGELUNG | statt 159,90€<br><b>NUR JETZT</b><br><b>119,90€*</b> |

Nicht mit anderen Gutscheinen und Aktionsangeboten kombinierbar. \* Ausgewählte Fassungen inkl. Aktions-Kunststoffgläser, 1.5, gehärtet, entspiegelt, Einstärken ± 6 dpt., + 2 cyl., Gleitsicht: ± 6 dpt., + 4 cyl.

[www.aktivoptik.de](http://www.aktivoptik.de)








# Brillen zum Bestpreis!

|                                                                                                                                                                                                                                         |                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Komplette Einstärken-Brille</b><br> HARTSCHICHT  ENTSPIEGELUNG | statt 69,90€<br><b>NUR JETZT</b><br><b>39,90€*</b>   |
| <b>Komplette Gleitsicht-Brille</b><br> HARTSCHICHT  ENTSPIEGELUNG | statt 159,90€<br><b>NUR JETZT</b><br><b>119,90€*</b> |

Nicht mit anderen Gutscheinen und Aktionsangeboten kombinierbar. \* Ausgewählte Fassungen inkl. Aktions-Kunststoffgläser, 1.5, gehärtet, entspiegelt, Einstärken ± 6 dpt., + 2 cyl., Gleitsicht: ± 6 dpt., + 4 cyl.

[www.aktivoptik.de](http://www.aktivoptik.de)








# Brillen zum Bestpreis!

|                                                                                                                                                                                                                                         |                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Komplette Einstärken-Brille</b><br> HARTSCHICHT  ENTSPIEGELUNG | statt 69,90€<br><b>NUR JETZT</b><br><b>39,90€*</b>   |
| <b>Komplette Gleitsicht-Brille</b><br> HARTSCHICHT  ENTSPIEGELUNG | statt 159,90€<br><b>NUR JETZT</b><br><b>119,90€*</b> |

Nicht mit anderen Gutscheinen und Aktionsangeboten kombinierbar. \* Ausgewählte Fassungen inkl. Aktions-Kunststoffgläser, 1.5, gehärtet, entspiegelt, Einstärken ± 6 dpt., + 2 cyl., Gleitsicht: ± 6 dpt., + 4 cyl.

[www.aktivoptik.de](http://www.aktivoptik.de)








# Brillen zum Bestpreis!

|                                                                                                                                                                                                                                         |                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Komplette Einstärken-Brille</b><br> HARTSCHICHT  ENTSPIEGELUNG | statt 69,90€<br><b>NUR JETZT</b><br><b>39,90€*</b>   |
| <b>Komplette Gleitsicht-Brille</b><br> HARTSCHICHT  ENTSPIEGELUNG | statt 159,90€<br><b>NUR JETZT</b><br><b>119,90€*</b> |

Nicht mit anderen Gutscheinen und Aktionsangeboten kombinierbar. \* Ausgewählte Fassungen inkl. Aktions-Kunststoffgläser, 1.5, gehärtet, entspiegelt, Einstärken ± 6 dpt., + 2 cyl., Gleitsicht: ± 6 dpt., + 4 cyl.

[www.aktivoptik.de](http://www.aktivoptik.de)





# HERTRICH METZGEREI

Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · [www.metzgerei-hertrich.de](http://www.metzgerei-hertrich.de)

## Donauschwäbische Paprikawurst

nach überliefertem Rezept –  
die Wurst mit dem gewissen Etwas  
100 g

0,88

## Rohpolnische / Bergkraxler

deftig / Rohpolnische am Stück oder  
Bergkraxler fein aufgeschnitten  
100 g

1,18

## Pfälzer Leberwurst

im Naturdarm-Ring oder als Vesperscheibe  
100 g

0,95

## Ripple gekocht

säftig zum kalt und warm essen  
100 g

1,00

## Schweinehals / Kassler-Hals

säftig, am Stück oder in Scheiben  
100 g

0,88

## 5-Minuten-Pfanne

Roma / Budapest / Gyros / Jäger / Pute –  
Sie haben die Wahl  
100 g

1,00

## Rinderbeinscheibe

für eine kräftige Suppe  
100 g

0,75

## Entrecote

Rumpsteak mit kleinem Fettdeckel,  
ab in die Pfanne damit  
100 g

2,59

Handwerkstradition  
seit 1907

Singen



Die Schellehansele jetzt in rot und blauem Kostüm.



Das Hemdglonkerpaar 2017: Melania, die Herzliche, und Max, der Unerschrockene.



Wurstschnappen beim Närrischen Jahrmarkt.



Poppele-Zunftmeister, Stephan Glunk (links) entmachtet beim Rathaussturm 2017 gemeinsam mit der Neuböhringer Bürgermeisterin Uli Wiese (rechts) die Stadtoberen - angefangen mit OB Bernd Häusler und Bürgermeisterin Ute Seifried.



Abermals erlebte der große Singener Fasnetumzug am Samstag eine Rekordkulisse. Bei Sonnenschein und milden Temperaturen dürften es über 20.000 Zuschauer gewesen sein, die in dem fast zweistündigen Narrentross an die 60 Gruppen erleben konnten. Toll immer wieder die Pyramiden der Hexengruppen wie hier der Waldberghexen aus Singen.



Noch mehr Fotos unter: [wochenblatt.net/bilder](http://wochenblatt.net/bilder)



Ein Höhepunkt am Schmutzigen Dunschtig: Die Bögverbrennung auf dem Rathausplatz.

Singen

## Weniger Alkohol und Gewalt Polizei zieht positive Bilanz zum Schmutzigen Dunschtig

Überwiegend friedlich ist aus polizeilicher Sicht der »Schmotzige Dunschtig« im Zuständigkeitsbereich des Polizeireviers Singen verlaufen. Die zahlreichen von den Polizeikräften begleiteten oder überwachten Veranstaltungen auf den Straßen und in den Hallen in Singen und den umliegenden Gemeinden verliefen überwiegend ohne Probleme, so die Polizei am Freitagmittag. Der Schwerpunkt der polizeilichen Maßnahmen war wie in den Vorjahren im Bereich des Hohgarten notwendig, wo eine dauerhafte polizeiliche Präsenz dazu geführt hat, dass mehrere sich anbahnende Auseinandersetzungen bereits frühzeitig durch die Einsatzkräfte unterbunden werden konnten. »Dabei war auffallend, dass überwiegend unkostümierte und unter Alkoholeinwirkung stehende Jugendliche und junge Erwachsene sich gegenüber der Polizei respektlos und aggressiv zeigten«, so die Medienmitteilung der Polizei. Gemeinsam mit der kommunalen Kriminalprävention und der Mobilen Jugendhilfe wurden

Jugendschutzstreifen durchgeführt. Mehrere Jugendliche und ein Kind konnten mit alkoholischen Getränken angetroffen werden. Die Eltern der Betroffenen wurden darüber verständigt und die alkoholischen Ge-



tränke entsorgt, so die Polizei. Bis auf wenige Verfehlungen sei das am Hohgarten bestehende Glasverbot eingehalten worden. Anschließend die größeren Vorkommnisse in Singen im Zusammenhang mit dem »Schmotzige Dunschtig«: Einen unbekannten Täter, der einen Bundeswehr-Tarnanzug getragen hat, sucht die Polizei nach einer Körperverletzung am Donnerstagnachmittag, ge-

gen 18.45 Uhr am Hohgarten. Ein 28-Jähriger geriet zunächst auf dem Festgelände mit einem Unbekannten in eine verbale Auseinandersetzung. Nachdem der 28-Jährige das Festgelände verlassen hatte, wurde er vor dem Haupteingang des Rathauses angegriffen und mit einem Faustschlag gegen die Schläfe niedergestreckt. Der Angreifer im Tarnanzug flüchtete mit einem Begleiter, der ebenfalls entsprechend angezogen war. Zeugen, die Hinweise zu den Tätern geben können oder die Konfrontation beobachtet haben, werden gebeten, sich bei der Polizei Singen Tel. 07731/888-0 zu melden. [redaktion@wochenblatt.net](mailto:redaktion@wochenblatt.net)

Volkertshausen

## Alois in Tränen aufgelöst Überraschende Ehrung zum Abschied am Zunftabend

Das stand nicht im Programm des Zunftabends der Volkertshausener Rehböcke, die am Samstag mit einer kunterbunten Mischung aus Tänzen, Sketchen und Lichttheater in der Wiesenrundhalle aufwartete. Denn eigentlich will der Zunftmeister der Rehböcke, Alois Keller, erst bei der Hauptversammlung im April sein Amt nach 15 Jahren offiziell niederlegen. Doch gäbe es einen besseren Rahmen als diesen Zunftabend, um die Verdienste des »kleinsten Zunftmeisters« zu würdigen, der unter anderem das große Narrentreffen zum 100. Geburtstag mit dem Verein meisterte. Vor 30 Jahren kam Keller als Rehbock in den Narrenverein, schnell war er im Vorstand gelandet. Landvogt Christian Herz hatte für Keller den »Dackelorden« der Narrenvereinigung mitgebracht, der nur an langjährige Vorstandsmitglieder verliehen wird. Und all seine Narrenräte sangen ein Lied für ihren »Loisl«. Als Keller sich bedanken wollte, brauchte er freilich erst mal ein Taschentuch, so hatte ihn diese Würdigung zum

Abschied bewegt. Landvogt Christian Herz hatte freilich an diesem Abend noch einiges zu tun. Er verlieh für langjähriges Engagement die Ehrennadel der Narrenvereinigung in Silber an Dieter Weidner und Dieter Möhrle. Der Verdienstorden der Narrenvereinigung in Gold wurde an Stefanie Cordobes, Edith Lüttke, Michael Neubert, Ralf Schädler, Ralf Schellhammer, Ralf Schlachter, Andreas Thur-



In einer ganz schön emotionalen Aktion verabschiedete sich die Rehbock-Zunft von ihrem Zunftmeister Alois Keller.

ner und Erwin Greuter verliehen. Moderator Jendo Mirthes konnte dem Publikum, das zwischen den Auftritten von der Band »Lemongras« unterhalten wurde, einen Höhepunkt nach dem anderen präsentieren. Das Projekt »Bloss Hos« präsentierte sich am Vorabend des »Närrischen Ohrwurms«, die alten Herren des Jugendtreff hatten eine Modenschau für den Mann am Grill parat, die Hupfdolen (Beate Dold) kamen als Pinguine auf die Bühne. Der Jugendtreff würdigte seinen 30. Geburtstag mit einer schönen Schwarzlicht-Inszenierung, die Holzer mutierten unter der Leitung von Melanie Beck gar zu Artisten. Eine ganz besondere Note mit dem typisch Volkertshausener Spezialhumor waren die vier »Werbeblöcke« des Narrenrats zu »Ich und mein Holz« - das ist die Rehbock-Duftmarke. Oliver Fiedler

[fiedler@wochenblatt.net](mailto:fiedler@wochenblatt.net)



Noch mehr Fotos unter: [wochenblatt.net/bilder](http://wochenblatt.net/bilder)

► CARISIMA

Highlight beim Poppele-Ordensabend: Zunftmeister Stephan Glunk präsentierte die neue Poppele-Zeitung, die am Mittwoch in einer Auflage von 52.700 dem WOCHENBLATT beilieg. Stefan Mohr [mohr@wochenblatt.net](mailto:mohr@wochenblatt.net)



► GLÜCKWUNSCH

Gut eingestimmt auf das 20jährige Fasnet-Jubiläum der Herz-Jesu-Gemeinde wurde im St. Anna Saal bei einer gehörigen Portion Lokalpatriotismus geschunkelt, gesungen und gelacht. Fast alljährlich kommt auch Poppele Zunftmeister Stephan Glunk in den Anna Saal um ein paar Fasnets-Lieder vorzutragen und natürlich mit den Gästen im Chor zu singen. Dieses Jahr wurde nun aber für ihn ein Ständchen gehalten, denn am Samstag feierte er seinen Geburtstag. Und damit gehts auf die Zielgerade in Richtung eines »runden« Wiegenfestes. Da kam das »Hoorig« richtig herzlich rüber. Karin Leyhe-Schröpfer

Kirchen

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 4./5.3.2017: »Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 9.30 Uhr Begrüßungskaffee, 10 Uhr Gottesdienst, kein Kindergottesdienst. »Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst. Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst. Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Pauluskirche. Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst.

Vereine

**Bohlingen MV**  
Jahreshauptvers., Sa., 4.3., 20 Uhr, Weibischhof-Gnädinger-Haus. U. a. stehen Wahlen an.

**Rielasingen SPD-ORTSVEREIN**  
Mitgliedervers., Mo., 6.3., 19.30 Uhr im Nebenzimmer Gaststätte Hardgarten. U. a. stehen Wahlen an.

**Singen BRIEFMARKEN- UND MÜNZENSAMMLERVEREIN**  
Briefmarkentausch am So., 5.3. ab 9:30 Uhr bis 11:30 Uhr im Restaurant Magricos, Haselbusch 14. Weitere Informationen unter [www.briefmarken-verein-singen.de](http://www.briefmarken-verein-singen.de). **DRK**  
Unser Kursprogramm umfasst folgende Kurse: Seniorengym-

Freie Evang. Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst. »Rielasingen«: Evang. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst. »Steißlingen«: So., 9.30 Uhr, Gottesdienst. »Schlosskapelle Langenstein«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. Ev. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen«: »Aach«: So., 8.30 Uhr Gottesdienst in St. Verena Volkertshausen; 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Aach, Kindergottesdienst im Nebenraum.

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 4./5.3.2017: »Sin-

nastik, Yoga für Senioren, Krafttraining für Senioren, Tanzvergnügen für alle, Männersportgruppe, Tanz für Junggebliebene, Yoga, Rückengymnastik für alle, Osteoporose Gymnastik. Neu sind: Yoga-Anfänger-Kurs, Jugend-Rot-Kreuz-Gruppenstunde. Infos und Anmeldung: 07731/65700, [www.drkk-kn.de](http://www.drkk-kn.de). **FREIWILLIGE FEUERWEHR**  
Hauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Singen am Mo., 6.3., 19.30 Uhr im Feuerwehrhaus. Neben Berichten stehen Wahlen des Abteilungskommandanten auf der Tagesordnung. **FIDELIO SENIORENCLUB**  
Generalvers. Do., 2.3., ab 14 Uhr im Siedlerheim. **JUGENDMUSIKSCHULE WESTLICHER HEGAU**  
Mitgliedervers., des Förderver-

gen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: So., 18 Uhr Meditative Eucharistiefeier. St. Elisabeth: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. Herz-Jesu: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu: So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier. Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Liebfrauen: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. St. Peter und Paul: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.

eins, Fr., 17.3., 19 Uhr. Mitgliederders. der Jugendmusikschule, Fr. 17.3., 19.30 Uhr. Beide Vers. finden im Feuerwehrhaus, Hegaustraße 47, Rielasingen statt. U. a. stehen Wahlen an. **SCHNUPFVEREIN**  
Monatsvers., Do., 2.3., 19 Uhr, Singener Weinstube. **SENIORENCHOR HOHENTWIEL**  
Chorprobe, Do., 2.3., Gemeindesaal Liebfrauen, Uhlandstraße. **STADTPARKFÖRDERVEREIN**  
Mitgliedervers., Do., 9.3., 20 Uhr, Restaurant Café am Stadtgarten, Lindenstraße 31, Singen. U. a. stehen Wahlen an.

**TENNISCLUB**  
Jahreshauptvers., Mo., 20.3., 19.30 Uhr im Nebenraum »Holzinger's Pavillon«. U. a. stehen Wahlen an.

Termine

**Jahrgang 1934/35** trifft sich am Di., 7.3., 15 Uhr im Café La Vita, Uhlandstr. 35.

**AWO-Clubprogramm** vom 2.–8.3. für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13.15-14 Uhr gemeinsames Kaffeetrinken; 14-16 Uhr Kreativ-Angebot; Quizrunde und Abendangebot entfallen! Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 12-13 Uhr offener Treff. Mo., 10-13 Uhr gemeinsames Kochen; 13-15 Uhr Frauengruppe; 15-16 Uhr Gedächtnistraining Gr. 2. Di., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13.05-14.05 Uhr Gedächtnistraining Gr. 1; 14.15-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung. Mi., 11-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13.55-17 Uhr Kegeln in Gottmadingen. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos: Tel. 07731/9580-44.

**Marburger Konzentrations- und Gedächtnistraining** für Grundschulkinder, Kurs der AWO-Elternschule ab Do., 9.3., 16 Uhr, Familienhaus Taka-Tuka-Land, Schlachthausstr. 32, Singen; 6 Kurstermine und ein

Volkertshausen

Amtsschimmel hingerichtet



Erst mit einiger Verspätung konnte die Absetzungszeremonie der Volkertshauser Narren am Rehbocksbrunnen beginnen. Die Befreiung der Schule hatte viel länger gedauert als geplant. swb-Bild: of

In der traditionellen Zeremonie wurde von den Narren der Rehbockszunft am Schmotzigen Donnerstag vom Henker der wiehernde Amtsschimmel hingerichtet. Dies war erst möglich, nachdem Bürgermeister Alfred Mutter nebst den anwesenden Gemeinderätinnen aus dem Rathaus abgeführt und zum Rehbocksbrunnen gebracht wurde. Dieses Jahr leistete der Bürgermeister, der auch schon aus dem Rathaus getragen werden musste, allerdings kaum nennenswerten Widerstand. Das mag auch an der fortgeschrittenen Zeit gelegen haben, denn auf seine »Befreiung« aus den Amtsgeschäften für die Woche bis Aschermittwoch musste Mutter doch gehörig waren. Die Schar der Rehböcke und Bacheholzwieber war nämlich

zuvor der wuselnden Kinder-schar bei der Schulbefreiung erst mal nicht Herr geworden. Die SchülerInnen und Schüler wie die Lehrerinnen und Lehrer unter der Federführung von Rektorin Susanne Töpfer-Zimmermann hatten ihren »Widerstand« gegen die anstehende Befreiung auch mit zwei hübschen Tänzen zum Ausdruck gebracht, die den Narren vorgeführt wurden und die Zeit bis zum traditionellen Kuttellessen knapp werden ließ. Deshalb musste der Lehrkörper gar in Ketten gelegt werden, um ihn im Umzug zum Rehbocksbrunnen zu führen.

Oliver Fiedler  
[fiedler@wochenblatt.net](mailto:fiedler@wochenblatt.net)



Noch mehr Fotos unter: [wochenblatt.net/bilder](http://wochenblatt.net/bilder)

sein im Josefsaal. Einsingen in beiden Kirchen ab 18.30 Uhr.

**Senioren-Bildungskreis:** Vortrag über Gedanken in die Fastenachtszeit, Pfr. Konrad Diesch, Fr., 3.3., 15 Uhr, Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5.

**Seniorentreff Herz Jesu / St. Peter und Paul:** 15.3., 14.30 Uhr Seniorenmittag, »Bingo«-Spiel, Gemeindesaal St. Anna. Far-dienst Tel. 41416, R. Kneer.

Singen

Weltgebetstag der Frauen

Am Freitag, 3. März kommen Christinnen und Christen aller Konfessionen unter dem Motto »Was ist denn fair?« zusammen um mit Liedern und Gebeten für globale Gerechtigkeit einzutreten. Frauen von den Philippinen haben den Weltgebetstag vorbereitet, und in Singen kann der Gottesdienst in zwei Kirchen mitgefeiert werden: In der Kirche St. Peter und Paul, mitgestaltet vom Chörle unter der Leitung von Elisabeth Paul. Nach dem Gottesdienst findet ein Stehempfang im Pfarrhaus St. Peter und Paul statt. In der St.-Josef-Kirche mit anschließendem gemütlichen Beisammensein im Josefsaal. Das Einsingen beginnt in beiden Kirchen um 18.30 Uhr und der ökumenische Gottesdienst um 19.00 Uhr. Interessierte Männer sind natürlich auch herzlich eingeladen. [redaktion@wochenblatt.net](mailto:redaktion@wochenblatt.net)

Steißlingen

Austausch von Poetischem

Der Kunst- und Kulturkreis lädt am Sonntag, 5. März, ab 16 Uhr zum 1. Steißlinger Poesie-Café im Saal der evangelischen Kirchengemeinde ein. Literatur- und Poesiefreunde können sich dort zum Austausch treffen. [redaktion@wochenblatt.net](mailto:redaktion@wochenblatt.net)

... wir begleiten Sie auf Ihrem Weg.

**Bestattungshaus Decker**  
Telefon: 07731 / 99 68 - 0  
Schaffhauser Str. 98 | 78224 Singen  
[www.decker-bestattungen.de](http://www.decker-bestattungen.de)

**Notrufe / Servicekalender**

**Die Babyklappe Singen**  
ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall: 110  
Polizeirevier Singen: 07731/888-0  
Krankentransport: 19222  
Ärztlicher Notfalldienst: 116 117  
Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525  
Giftnotruf: 0761/19240  
Notruf: 112  
Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111  
08 00/11 10 222  
Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007\*  
(\*kostenfrei)  
Kabel-BW: 0800/8888112  
(\*kostenfrei)  
Tierschutzverein: 07731/65514  
(Tierambulanzen) 0160/5187715

**24-Std.-Notdienst**  
**WIDMANN**  
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklebte Türen)  
**07731/83080** gew.

Tierfriedhof Singen/  
Tierbestattung: 07731/921111  
Mobil 0173/7204621  
Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Familien- und Dorfhilfe  
Einsatzleitungen:  
Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

**Steißlingen**  
Polizeiposten: 07738/97014  
Gemeindeverwaltung: 92930  
Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

**Apotheken-Notdienste**  
**0800 0022 833**  
(kostenfrei aus dem Festnetz) und  
**22 8 33\***  
von jedem Handy ohne Vorwahl  
**Apotheken-Notdienstfinder**  
\*max. 69 ct/Min/SMS

**Tierärzte-Notdienste**  
04./05.03.2017  
Zu erfragen beim Haustierarzt.

**Goldankauf**  
**Münzhandel**  
**Anlagegold**

**SCHULER GmbH**  
Wir handeln mit Werten

**Gold + Silber (An- und Verkauf)**  
✓ Verkauf von Münzen und Barren  
✓ Ankauf von Schmuck, Münzen, Münzsammlungen, Zahngold, Zinn, versilbertes Besteck, uvm.

Verliert Ihr Vermögen noch immer auf dem Sparbuch an Wert?  
Sichern Sie Ihr Erspartes mit Edelmetallen!  
Wir beraten Sie!

**Singen**  
Ekkehardstraße 35a  
(neben Orthopädie-schultechnik Ehrle)  
jeden Montag  
von 10:00 - 13:00 Uhr  
von 14:30 - 17:30 Uhr

**Konstanz**  
Katzgasse 13  
(neben Volkshochschule)  
immer Di. + Fr.  
von 10:00 - 13:00 Uhr  
und 14:30 - 17:30 Uhr

**Überlingen**  
Münsterstraße 42  
(ggb. Sanitätshaus)  
immer Mi. + Do.  
von 10:00 - 13:00 Uhr  
und 14:30 - 17:30 Uhr

① Kostenlose Hotline: 0800 / 8866889  
[www.schulergmbh.de](http://www.schulergmbh.de)



In den kommenden Tagen kann in unserer Gemeinde folgender Jubiläum seinen Geburtstag feiern:

**am 6. März 2017:**  
Otmar Vincenz  
Steißlinger Straße 22  
seinen 70. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!



**Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u.a. bei Wahlen und Abstimmungen**

Gemäß § 50 Absatz 1 Bundesmeldegesetz (BMG) in der seit 1. November 2015 geltenden Fassung darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten so genannte Gruppenauskünfte aus dem Melderegister erteilen. Die Auswahl ist an das Lebensalter der betroffenen Wahlberechtigten gebunden. Die Auskunft umfasst den Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften sowie, sofern die Person verstorben ist, diese Tatsache.

Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei einer Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten.

Die Wahlberechtigten haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen. Der Widerspruch kann bei der Gemeinde Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen eingelegt werden. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

**Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr**  
Nach § 58b des Soldatengesetzes können sich Frauen und Männer, die Deutsche im Sinne des Grundgesetzes sind, verpflichten, freiwilligen Wehrdienst zu leisten, sofern sie hierfür tauglich sind. Zum Zweck der Übersendung von Informationsmaterial übermitteln die Meldebehörden dem Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr aufgrund § 58c Absatz 1 Satz 1 des Soldatengesetzes jährlich bis zum 31. März folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden: Familiennamen, Vornamen und die gegenwärtige Anschrift.

Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen. Der Widerspruch kann bei der Gemeinde Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, eingelegt werden. Bei einem Widerspruch

werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

**Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft**

Die Meldebehörde übermitteln die in § 42 Bundesmeldegesetz (BMG), § 6 des baden-württembergischen Ausführungsgesetzes zum Bundesmeldegesetz und § 18 Meldeverordnung aufgeführten Daten der Mitglieder einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft an die betreffenden Religionsgesellschaften.

Die Datenübermittlung umfasst auch die Familienangehörigen (Ehegatten, minderjährige Kinder und die Eltern von minderjährigen Kindern), die nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören. Die Datenübermittlung umfasst zum Beispiel Angaben zu Vor- und Familiennamen, früheren Namen, Geburtsdatum und Geburtsort, Geschlecht oder derzeitigen Anschriften.

Die Familienangehörigen haben gemäß § 42 Absatz 3 Satz 2 BMG das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen. Der Widerspruch gegen die Datenübermittlung verhindert nicht die Übermittlung von Daten, die für Zwecke des Steuererhebungsrechts benötigt werden. Diese Zweckbindung wird der öffentlich-rechtlichen Gesellschaft als Datenempfänger bei der Übermittlung mitgeteilt. Der Widerspruch kann bei der Gemeinde Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, eingelegt werden. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.



**Anmeldungen für das Kindergartenjahr 2017 / 2018**  
Alle Kinder des Jahrgangs September 2014 bis August 2015 die den Kindergarten ab September 2017 besuchen sollen, müssen dafür angemeldet werden. Dazu besteht am **Montag, den 13.03.17 von 9.00 bis 10.00 Uhr und Dienstag, den 14.03.17 von 12.00 bis 14.00 Uhr** im Kindergarten die Möglichkeit.

Die Kindergartenleitung

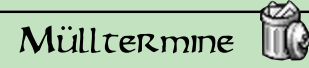


**Willkommen in der Bücherei!**

Grundschule Volkertshausen, Steigstraße 7

**Öffnungszeiten ab März 2017**  
**Dienstag: 07:45 Uhr bis 08:30 Uhr**  
**Mittwoch: 16:15 Uhr bis 17:15 Uhr**  
In den Schulferien geschlossen

Bücher, Spiele und Medien aller Art für Kinder, Jugendliche und Erwachsene  
Gebührenfrei ausleihen



**Mülltermine**

Freitag, 3. März 2017  
Gelber Sack  
Montag, 6. März 2017  
Biomüll  
Donnerstag, 9. März 2017  
Blaue Tonne  
Montag, 13. März 2017  
Restmüll



**Weltgebetstag 2017 – Philippinen am Freitag, den 03.03.2017 in Volkertshausen – St. Verena.**  
Beginn: 19 Uhr in der Kirche, anschl. gemütliches Beisammensein.  
Das nächste Schwerpunktland des Weltgebetstags sind die **Philippinen**. Rund um den Globus, von Samoa bis Chile, werden dazu am **3. März 2017** Gottesdienste gefeiert. Frauen, Männer, Kinder und Jugendliche - alle sind dazu eingeladen!

Die Liturgie dafür wurde gemeinsam verfasst von mehr als 20 christlichen Frauen unterschiedlichen Alters und aus allen Regionen des Inselstaates. Der deutsche Titel des Gottesdienstes zum Weltgebetstag

**Einladung zum Dinnele-Essen in Duchtlingen bei Fam. Schneble am Mittwoch, den 15.3.2017, 19 Uhr.** Treffpunkt 18:30 Uhr am Venenaplatz. Wir bilden Fahrgemeinschaften.

**Achtung Terminänderung!!! Generalversammlung am Mittwoch, den 22.03.2017 im Verena-saal.**  
Andacht um 18:30 Uhr  
Wir möchten nochmals darauf hinweisen, dass bei allen Veranstaltungen der KFD Gäste herzlich willkommen sind.



**Am Sonntag, den 05.03. um 17.00 Uhr eröffnet der Verein Alte Kirche Volkertshausen die Ausstellung „Malerei und Zeichnung“,** in der die Schülerinnen und Schüler der Freien Kunstschule Wangen am See ihre Arbeiten zeigen.

Die Freie Kunstschule Wangen befindet sich in einem Gebäude in der Ortsmitte von Wangen, das 1845 als christliches Schulhaus im christlich/jüdischen Dorf Wangen errichtet wurde. Nach Jahren des Leerstandes wurde das frühere Schulhaus renoviert und beherbergt heute ein Künstleratelier, die Freie Kunstschule und einen temporär, öffentlich zugänglichen Veranstaltungsraum für Musik -und Kleinkunstbühne.

Der Künstler Tom Leonhardt, der als freischaffender Künstler in Wangen lebt und arbeitet, ist seit 2012 Leiter der Freien Kunstschule, die für alle Interessierte jeden Alters offen steht. Demzufolge sind seine Schüler Kinder, Jugendliche und Erwachsene, die in kleinen Gruppen eine Grundlagenvermittlung als Fundament unterschiedlicher Mal-und Zeichentechnik erhalten.

Es wird keine Vorbildung erwartet, da die Einzelthemen wie Portrait, Aktzeichnung, allgemeine Bildkompositionen, Landschaft, Perspektive und mehr über einen längeren Zeitpunkt erarbeitet werden.

Die Ausstellung in der "Alten Kirche" in Volkertshausen zeigt einen repräsentativen Querschnitt der in dieser Kunstschule entstandenen Arbeiten. Eintritt frei - Sektempfang mit kleinem Imbiss Dauer der Ausstellung: 05.03. bis 16.04. 2017. Öffnungszeiten: donnerstags und sonntags von 15-18 Uhr

**Hauptversammlung am Mittwoch, den 08. März 2017**

Am Mittwoch, den 08. März 2017, findet um 20.00 Uhr im Kultur- und Bürgerzentrum Alte Kirche die diesjährige Hauptversammlung des "Verein Alte Kirche Volkertshausen e.V." statt. Unsere Hauptversammlung hat folgende

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht der Vorsitzenden
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Wahlen zur Vorstandschaft
8. Vorschau / Termine
9. Verschiedenes

Alle Mitglieder und Freunde unseres Vereins sind herzlich eingeladen!

**Jugentheater "Weltverdreher" mit "Aladin und die Wunderlampe" aus 1001 Nacht auf der Bühne der "Alten Kirche" Volkertshausen**



Samstag, 11.03. 17 Uhr – 1. Vorstellung  
Sonntag, 12.03. 11.Uhr- 2. Vorstellung

Die muntere Theatergruppe "Die Weltverdreher", die inzwischen auf 18 Mitwirkende angewachsen ist, hat unter der Leitung von Britta Binder den Märchenklassiker „Aladin und die Wunderlampe“ einstudiert. Für die Bühne wurde das Stück von Sabrina Gabler bearbeitet, die das Publikum mit ihrer Version in die geheimnisvolle Welt des Orient entführt.

Mit Aladin besuchen die Zuschauer den Markt von Bagdad, sie lernen den Palast des Sultans und die schöne Prinzessin Djamilia kennen. In der Wüste begegnen sie einem bösen Zauberer, der dort sein Unwesen treibt, und es kommt Dschinni, der Flaschengeist, ins Spiel, der Aladin aus der Patsche hilft. Aladin und die Wunderlampe ist ein Märchen für die ganze Familie.

Im Anschluss an die Sonntagsvorstellung findet ein schon zur Tradition gewordenes Weißwurstessen statt. Der Eintritt zum Jugendtheater ist frei. Es wird um eine Kollekte gebeten.



Gerne laden wir Sie zu unserer diesjährigen Mitgliederhauptversammlung am Freitag den 10. März 2017, um 20:00 Uhr im Gasthaus „Zum Mohren“ in Volkertshausen ein. Unsere Tagesordnung lautet:

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung – Totenehrung
2. Bekanntgabe der Tagesordnung
3. Ehrungen durch den HBTG
4. Berichte
  - 4.1 Kassenbericht
  - 4.2 Berichte der Übungsleiter
  - 4.3 Bericht des Vorsitzenden
  - 4.4 Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Ehrungen
7. Wahlen
8. Termine 2016
9. Wünsche und Anträge



Liebe VdK-Mitglieder, auch dieses Jahr werden wir unsere Kaffeefahrt machen. Diesmal fahren wir nach Radolfzell ins Mettnau-Café. Wir treffen uns am 15.03.2017 um 14:00 Uhr an der Radsporthalle in Volkertshausen. Auf rege Teilnahme der Mitglieder freuen wir uns.



**Mitgliederversammlung**

Am **Mittwoch, den 15. März 2017** findet um **20.15 Uhr** im **Gasthaus Mohren in Volkertshausen** die Mitgliederversammlung des Deutsch-Italienischen Freundeskreises Volkertshausen e.V. statt. Die Mitgliederversammlung hat folgende

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Wahl der Vorstandschaft und der Kassenprüfer
8. Vorschau / Termine
9. Verschiedenes

Im Anschluss an die Mitgliederversammlung findet der monatliche Stammtisch statt. Dabei bietet sich wieder die Gelegenheit, gemütlich und ohne Tagesordnung zusammenzusitzen und sich zwanglos zu unterhalten. Alle Mitglieder und Freunde unseres Vereins sind herzlich eingeladen!

**Kochabende**

Wer gerne in Gemeinschaft kocht ist bei unseren Kochabenden in der Schulküche genau richtig! Die nächsten Termine sind:  
Freitag 17. März und Freitag 31. März 2017 jeweils 19.00 Uhr  
Einfach anmelden bei Astrid Kenzler-Haidvogel: Tel 07774-931710

**Riunione dei soci Mercoledì, 15 marzo 2017 alle ore 20.15** avrà luogo presso il **Gasthaus Mohren a Volkertshausen** la riunione dei soci dell'associazione italo-tedesca di Volkertshausen.

**Ordine del giorno:**

1. Benvenuto
2. Memoria dei morti
3. Relazione del presidente
4. Relazione del tesoriere
5. Relazione dei revisori
6. Scarico di bordo comunitario
7. Elezione del comitato di gestione e dei revisori
8. Anteprema / date specificate
9. Argomenti vari

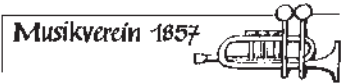
Dopo la riunione dei soci avrà luogo il nostro incontro mensile („Stammtisch“).

Come al solito avremo la possibilità di passare insieme una serata piacevole, facendone due chiacchiere tranquillamente e senza ordine del giorno.

Invitiamo cordialmente tutti i soci e amici della nostra associazione!

**Serate in cucina**

Chi ama cucinare in compagnia potrà partecipare alle nostre serate in cucina della scuola! I prossimi incontri previsti: Venerdì 17 marzo e venerdì 31 marzo 2017 rispettivamente alle ore 19, Iscrizione presso Astrid Kenzler-Haidvogel 07774 931710



**Heisse Ohren im Frühling am 19.03.17**

Unter dem Titel „Heisse Ohren im Frühling“ präsentieren sich auch in diesem Jahr die Jungmusiker des Musikvereins **am Sonntag, den 19.03.2017 ab 15.00 Uhr** im Kultur- und Bürgerzentrum Alte Kirche.

Mit dabei ist die Jugendkapelle, die musikalische Früherziehung unter der Leitung von Claudia Hänslar sowie die Bläserklasse die der Musikverein seit diesem Schuljahr in Kooperation mit der Grundschule anbietet sowie ein Schlagzeugensemble mit Schülern von Gerhard Winter aus Ehingen.

Bei Kaffee und Kuchen können sich die Gäste vom Leistungsstand der Jungmusiker überzeugen. Der Eintritt ist frei.



**St. Verena Mittwoch, 01. März**

19.00 Uhr Hl. Messe mit Austeilung der Asche

**Freitag, 03. März - Weltgebetstag der Frauen**

19.00 Uhr Weltgebetstag der Frauen, anschl. gemütliches Beisammensein

**Samstag, 04. März**

18.00 Uhr Beichtgelegenheit  
18.30 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 05. März**

8.45 Uhr Evangelischer Gottesdienst

18.00 Uhr Fastenandacht

**Montag, 06. März**

18.30 Uhr Rosenkranz  
19.00 Uhr Hl. Messe

**Mittwoch, 08. März**

7.45 Uhr Schülergottesdienst

**Evang. Pfarramt Aach Volkertshausen**

**Donnerstag, den 02.03.**

15:00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum Volkertshausen

**Freitag, den 03.03.**

Gottesdienste zum Weltgebetstag  
19:00 Uhr Stadtkirche St. Nikolaus, Aach

19:00 Uhr Pfarrkirche St. Peter und Paul, Mühlhausen  
19:00 Uhr Pfarrkirche St. Verena, Volkertshausen

**Sonntag, den 05.03.**

8:30 Uhr Gottesdienst in St. Verena, Volkertshausen

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Christuskirche

und Kindergottesdienst im Nebenraum

**IMPRESSUM**

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen

Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt Bürgermeister Alfred Mutter

Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20

E-Mail: [amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de](mailto:amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de)

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr

Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt

Hadwigstraße 2a, 78224 Singen